



広告サービス

担当者: 袁 笛
T E L: +86-451-82273913
F A X: +86-451-82273913
E-mail: wz-189@163.com

協賛募集

担当者: 法 沢
T E L: +86-451-82340100
F A X: +86-451-82340226
E-mail: hljzfz@ccpit.org

ニュースセンター

担当者: 張玉虹
T E L: +86-451-82340100
E-mail: hljshzswj@163.com

連絡先

黒龍江省国際博覧発展促進中心
郵便番号: 150090
住 所: 中国ハルビン市南岗区美順街35号
担当者: 李 香梅
T E L: +86-451-82340100
F A X: +86-451-82345874, 82340226
U R L: www.chtf.org.cn

31TH ハルビン国際経済貿易商談会

第31回 Harbin International Economic and Trade Fair

2021
06.15
—
06.19

主催団体
中国国際商会
ハルビン市人民政府
黒龍江省商務庁
中国国際貿易促進委員会黒龍江省委員会

運営団体
中国国際貿易促進委員会黒龍江省委員会(黒龍江省国際博覧発展促進中心)
ハルビン市貿易促進委員会

第31回ハルビン国際経済貿易商談会（以下、ハルビン商談会）は2021年6月15日から19日まで「オンライン展示をメインとするオンライン・オフライン連動」形式で開催されます。今回のハルビン商談会は「科学技術は新時代を活性化する、手を携え新たな枠組みを構築する」をテーマとし、「十四・五」計画と2035年までの長期目標に焦点を合わせ、ハイレベルな対外開放及び高品質の経済発展を推進し、「国内外双循環」という新たな発展の枠組みを構築します。今回のハルビン商談会は新型コロナウイルス感染症防止・抑制常態化の要請に応じて、「オンライン展示、オンライン会議、オンラインマッチング、オンラインライブ配信、オンライン契約」等の展覧活動を通して、ハルビン商談会がデジタル化、情報化、インテリジェント化という新たな段階に進むことを後押しします。

第31回ハルビン商談会は科学技術イノベーション、サービス貿易、区域協力、全面振興、ブランドPR、輸入商品、機械・電機設備、大型機械等八つのオンライン展示区を設置し、主に科学技術イノベーション、サービス貿易、デジタル貿易、ビジネス環境等の内容を展示します。会期中には投資促進、貿易円滑化、市場開放、内需拡大等をテーマとするフォーラムや会議を開催します。

第31回ハルビン国際経済貿易商談会へのご参加を、心より歓迎いたします！

オンライン展示

● 科学技術イノベーション展示区

デジタル経済、人工知能、先進製造、スマート都市、スマート家電、スポーツ技術等の内容を展示。黒龍江省科学技術成果高品質転化展も別途設置。

● サービス貿易展示区

越境経済協力試験区、防疫物資、医療機械、金融サービス、ヘルスケア産業、電子商取引、老舗、新たな小売及び消費等の内容を展示。

● 領域間協力展示区

各省（区、市）のハイエンド設備、機械製造、工業自動化、環境保全の科学技術、インフラ等の領域におけるプロジェクト・技術・成果及び製品を展示。

● 全面振興展示区

黒龍江省建設の成果及び企業誘致と資金導入、ハイテク技術、対外開放、営業環境、現代農業、林下経済等の内容を展示。トレンド文化展示区も別途設置。

● ブランドPR展示区

中小企業の高品質商品、販売ルート、体験方法、PR手法、創業・イノベーション、ブランドインキュベーター、ブランドサービス業、ブランド加盟企業等を展示。

● 輸入商品展示区

世界各国及び香港・マカオ・台湾の先進技術、特産品、投資協力プロジェクト、文化人文交流、ハイエンド消費製品、輸出から国内販売に転換した商品等を展示。

● 機械・電機設備展示区

食品加工及び包装機械、木工機械、水処理設備、インフラ建築と鉱山機械設備と関連部品、金物工具、自動車部品、物流・サプライチェーンの設備及び技術、その他電気設備製品等を展示。

● 大型機械展示区

工事機械、農林機械、バイオエネルギー技術設備、大型貨物車、乗用車、環境保護設備、応急設備、氷雪設備、屋外レジャー設備等を展示。

出展登録

出展者は、ハルビン商談会公式ウェブサイト（www.chtf.org.cn）から出展登録します。有効な「履歴事項全部説明書」と企業ロゴ等をアップロードしてください。2021年4月30日締切。

主なイベント

ハルビン商談会は「オンライン展示をメインとするオンライン・オフライン連動」形式でイベントを開催し、オンラインプラットフォームにて同時配信いたします。

1. オンライン・オフライン連動で開催するイベント

- (1) 開幕式。
- (2) 中ロ友好、平和と発展委員会地方協力理事会・中ロ全体会議。
- (3) ハルビン—アモイ双方向経済貿易投資相談会。
- (4) 中国（黒龍江）自由貿易試験区説明会。
- (5) 黒龍江オンライン展示プラットフォーム説明会。
- (6) 黒龍江科学技術会第四回北緯45°イノベーションフォーラム。
- (7) 世界トップ500企業及び協会ハルビン懇談会。
- (8) 第二回国際法律仲裁サービスフォーラム。

2. オンラインで開催するイベント

- (1) 黒龍江省—広東省（中国）—極東（ロシア）三方省州長会議。
- (2) 中国・黒龍江省—韓国・忠清南道—ロシア・アムール州友好交流会。
- (3) 黒龍江省—ハバロフスク辺区生協協力発展会議。
- (4) ハバロフスク辺区プロジェクト協力と投資潜在力説明会。
- (5) 黒龍江—台湾経済貿易交流活動。

オンライン展示機能

● オンライン商談：随時公式サイトやミニプログラム上で、商談の予約、オンラインでの引き合い、リアルタイムでの問い合わせなどができます。

● マッチングホール：参展企業とバイヤーは供給・購買情報（品名、分類、製品紹介、連絡方法等）をマッチングホールに登録し、登録した情報は公式サイトやミニプログラムで検索することができます。

● VR展示ホール：参展企業はVR展示ホールで企業や商品のPRができます。

